

Le Conseil général des Vosges  
et l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre  
présentent



**LE MAQUIS  
DE LA DÉLIVRANCE  
MARCEL ARBURGER**

**ADDI BÂ**

**1943-2013**

**Dossier  
de presse**

**EXPOSITION**  
DU 14 SEPTEMBRE  
AU 25 OCTOBRE 2013  
aux Archives  
départementales  
des Vosges



Conseil Général  
**VOSGES**



**Exposition présentée  
du 14 septembre au 25 octobre 2013  
aux Archives départementales  
des Vosges**

**Entrée libre**

**Horaires**

Du lundi au jeudi de 8h30 à 17h30

Le vendredi de 8h30 à 17h00

Les samedis 28 septembre et les 5, 12, 19 octobre

*Et lors des Journées du patrimoine, les 14 et 15 septembre de 14h00 à 18h00*

**Adresse**

Archives départementales des Vosges

4 avenue Pierre Blanck - Parc économique du Saut-le-Cerf

88050 Épinal Cedex 9

Réservation obligatoire pour les groupes

Visite guidée grand public le 11 octobre à 17h00

Renseignements et inscriptions : 03 29 81 80 70

**Contact presse**

Nicole Roux,

Chargée des publics et de l'action culturelle

DDC-Archives départementales des Vosges

Tél. : 03 29 81 80 70

Courriel : [nroux@cg88.fr](mailto:nroux@cg88.fr)

## Contexte historique

# Le camp de la Délivrance, premier maquis vosgien

**Le 18 décembre 1943, il y a tout juste 70 ans, deux condamnés à mort furent exécutés au plateau de la Vierge, à Épinal. Arrêtés l'été précédent, Marcel ARBURGER et Mamadou HADY BAH, dit ADDI BÂ, étaient les deux principaux artisans du maquis de la Délivrance, premier maquis créé dans les Vosges pour accueillir de jeunes Français réfractaires au Service du Travail Obligatoire.**

Pendant 5 mois, avec l'appui des réseaux résistants vosgiens et des départements voisins, et l'aide active des populations locales, Arburger, Addi Bâ et leurs camarades avaient caché près de 120 réfractaires au STO dans le vaste massif forestier du Creuchot, près de Lamarche.

**Marcel ARBURGER, ferblantier à Lamarche, âgé d'une quarantaine d'années** et père de deux enfants, fut, dès le début de l'Occupation, l'un des premiers à s'engager et à réunir autour de lui une poignée de patriotes pour agir contre l'occupant. Pendant l'hiver 1942, il fit la jonction avec le mouvement *Ceux de la Résistance* nouvellement créé à Nancy. Son chef, Jean-Jacques Mayoux, professeur d'anglais à l'université de Nancy, lui confia l'organisation d'un secteur de résistance autour de Lamarche et de Bourbonne-les-Bains. Dès novembre 1942, il lui demanda d'organiser un maquis en prévision de la réquisition massive de jeunes Français par l'industrie allemande, qui devint réalité au printemps suivant.

**Arrivé de Guinée dans les années 1930, ADDI BÂ vécut un temps à Langeais, en Indre-et-Loire, avant de rejoindre Paris,** où il s'engagea comme volontaire dans l'armée française le 14 novembre 1939. Après s'être battu dans les Ardennes et dans la Meuse au sein du 12<sup>e</sup> Régiment de tirailleurs sénégalais, il fut fait prisonnier le 19 juin 1940 à Harréville-les-Chanteurs (Haute-Marne). S'étant évadé, il s'installa finalement à Tollaincourt en 1941 et fit le choix de s'engager dans la Résistance, alors que d'autres camarades africains étaient évacués vers la Suisse. Fin 1942, Arburger songea tout de suite à confier la responsabilité opérationnelle du futur maquis à ce jeune Africain enthousiaste, déterminé et charismatique, qui devint « l'Adjudant Addi Bâ ».

**Mais le maquis de la Délivrance, qui disposait de peu de moyens, fut bien vite saturé par le flux des nouveaux arrivants.** Des indiscretions et des maladresses éveillèrent l'attention de l'occupant qui investit le secteur le 14 juillet 1943. Par chance, la totalité des réfractaires avaient été dispersés deux jours plus tôt. Une douzaine de personnes furent interpellées ce jour-là, parmi lesquelles Addi Bâ. Arburger fut pris un mois plus tard, à Dijon. Après cinq mois de détention et de torture à Épinal, les deux hommes furent présentés devant le Tribunal militaire qui les condamna à mort, leurs camarades étant déportés.

# L'exposition

À l'occasion du 70<sup>e</sup> anniversaire du maquis de la Délivrance et de l'exécution de ses deux principaux protagonistes, le Conseil général des Vosges — service des Archives départementales — et le Service départemental de l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre (ONACVG) apportent un éclairage inédit sur cet épisode longtemps oublié de la Résistance vosgienne.

- Pourquoi un maquis fut-il créé en mars 1943 dans les environs de Lamarche ?
- Quels étaient ses objectifs ?
- Qui étaient ses commanditaires ?
- Qui étaient Marcel Arburger et Addi Bâ ?
- Comment ce jeune Africain de 27 ans a-t-il été désigné chef du premier maquis vosgien ?
- D'où venait-il et comment est-il arrivé dans les Vosges ?
- Combien d'autres maquis furent créés dans le département après l'expérience du maquis de la Délivrance ?

À l'appui d'une longue enquête menée par le journaliste Etienne GUILLERMOND et d'une importante recherche documentaire réalisée par les enseignants du Service éducatif des Archives départementales des Vosges, l'exposition répond à toutes ces questions en mots et en images à travers :

- 10 panneaux d'exposition
- Une cinquantaine de photographies d'époque
- Une sélection de documents originaux conservés aux Archives départementales des Vosges.
- La projection du document audiovisuel *Addi Bâ, itinéraire d'un résistant méconnu* (13 mn)



## Conférences autour de l'exposition

**Vendredi 4 octobre 2013 à 20h30**

**Juin 1940 : le sort des troupes coloniales dans l'Ouest vosgien, par Julien DUVAUX**

*Un partenariat de l'Office national des anciens combattants et victimes de guerre, des Archives départementales des Vosges et de la Société d'émulation des Vosges*

Attaché de conservation du Patrimoine, responsable des fonds privés aux Archives départementales de l'Hérault, Julien Duvaux est l'auteur de plusieurs ouvrages consacrés à l'histoire de l'Occupation dans le secteur de Neufchâteau, dont il est originaire. C'est précisément dans les environs de Neufchâteau que les troupes coloniales ont été envoyées pour constituer le dernier rempart face à l'avancée de la Wehrmacht. Addi Bâ fut l'un d'entre eux. Il est arrivé dans les Vosges en juin 1940, avec le 12<sup>e</sup> régiment de tirailleurs sénégalais.

Julien Duvaux racontera les ultimes combats menés par les tirailleurs aux confins des Vosges et de la Haute-Marne et le sort qui leur fut réservé par la suite.

Lieu : Faculté de droit - 2, rue de la Maix, 88 000 Épinal

**Vendredi 11 octobre 2013 à 17h00**

**Le maquis de la Délivrance, premier maquis vosgien, par Etienne GUILLERMOND**

Il n'existe que peu de traces documentaires au sujet de la création et des conditions d'existence du maquis de la Délivrance, initiative pionnière, portée de façon quasi autonome par ses fondateurs, avant même que Londres n'apporte un soutien matériel et humain à la Résistance intérieure.

Au cours d'une longue enquête sur l'itinéraire d'Addi Bâ, Etienne Guillermond a interrogé les derniers témoins directs de cette aventure et a reconstitué l'histoire de cet épisode oublié de la Résistance vosgienne. Journaliste indépendant, il est l'auteur du livre *Addi Bâ, le Résistant vosgien*, à paraître en septembre 2013 aux éditions Duboiris.

17h00 : visite commentée de l'exposition

17h30 : Film *Addi Bâ, itinéraire d'un héros méconnu de la Résistance* (13 mn), réalisé par Etienne Guillermond

18h00 : Conférence, échanges avec le public puis dédicace du livre.

Lieu : Archives départementales des Vosges - 4, avenue Pierre Blanck, Parc économique du Saut-le-Cerf, 88050 Épinal Cedex 9

**Renseignements et inscriptions :** Nicole ROUX - Tél. : 03 29 81 80 70

## Le livret de l'exposition

Pour aller plus loin dans la compréhension de l'histoire du maquis de la Délivrance et de ses principaux acteurs, le Conseil général des Vosges, service des Archives départementales, et le Service départemental de l'ONACVG des Vosges publient un livret documentaire de 36 pages.

Diffusé gratuitement à 1 400 exemplaires, il sera remis aux enseignants et partenaires souhaitant prolonger la visite de l'exposition et disposer d'un document de référence.

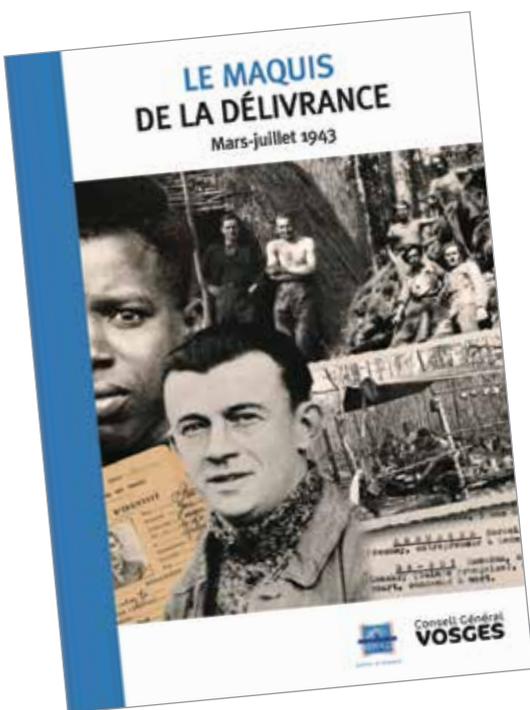
Présenté dans un format A5, ce livret est constitué d'une série d'articles, traités sur le mode journalistique, de façon à être accessibles au plus grand nombre. Il s'attache à détailler les faits, étape par étape, à présenter les principaux protagonistes du maquis, et à faire le lien avec le contexte de l'Occupation dans les Vosges.

Il s'appuie sur des témoignages, une importante iconographie et des documents commentés, issus des collections des Archives départementales des Vosges.

Il propose également une bibliographie sur la Résistance dans les Vosges.

Ce livret a été réalisé par le journaliste Etienne Guillermond avec le concours du Service éducatif des Archives départementales des Vosges.

Le livret peut être obtenu sur simple demande auprès des Archives départementales des Vosges ou du Service départemental de l'ONACVG des Vosges (dans la limite des stocks disponibles).





## Un projet pédagogique

**Les enseignants du Service éducatif des Archives départementales ont élaboré un projet éducatif pour faire découvrir aux élèves l'histoire du maquis et son contexte historique.**

Le Service éducatif proposera aux élèves de 3<sup>e</sup> et de 1<sup>ère</sup> une visite commentée de l'exposition à partir d'un questionnaire abordant trois thématiques :

- le rôle des soldats coloniaux durant la Seconde Guerre mondiale
- Vichy et la collaboration, traités sous le prisme de la question de l'exploitation de la main-d'œuvre française par l'industrie de guerre allemande (de la « Relève » au Service du Travail obligatoire)
- la Résistance avec une réflexion sur la diversité des situations et des engagements : du réfractaire au résistant, en passant par le maquisard.

**Contact :** Anne Fouray /Alexandre Laumond - Tél. : 03 29 81 80 70

## Calendrier 2013

<b>14-15 septembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ouverture de l'exposition pour les Journées du patrimoine de 14h00 à 18h00</li></ul>
<b>20 septembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 16h30 : vernissage officiel de l'exposition par M. Gilbert PAYET, Préfet des Vosges, et M. Christian PONCELET, président du Conseil général des Vosges</li><li>• 17h00 : visite commentée de l'exposition puis présentation du livre d'Etienne Guillemond, <i>Addi Bâ, le Résistant des Vosges</i> (Ed. Duboiris, 2013)</li></ul>
<b>4 octobre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 20h30 : conférence de Julien Duvaux à la Faculté de Droit d'Épinal</li></ul>
<b>11 octobre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 17h00 : visite commentée de l'exposition</li><li>• 17h30 : présentation du film <i>Addi Bâ, itinéraire d'un héros méconnu de la Résistance</i> (13 mn), réalisé par Etienne Guillemond</li><li>• 18h00 : conférence d'Etienne Guillemond aux Archives départementales, échanges avec le public puis dédicace du livre <i>Addi Bâ, le Résistant des Vosges</i> (Ed. Duboiris, 2013)</li></ul>
<b>25 octobre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Clôture de l'exposition</li></ul>
<b>À partir de novembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Exposition itinérante, mise à disposition par l'ONACVG, sur réservation</li></ul>
<b>18 décembre</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cérémonie d'hommage officielle aux fusillés du maquis de la Délivrance au monument des Fusillés au plateau de la Vierge (horaires à préciser)</li></ul>

## Visuels disponibles pour la presse



Addi Bâ dans son uniforme d'« adjudant »  
du maquis de la Délivrance  
© Coll. J. Mallière



Marcel Arburger, chef de la Résistance  
dans le canton de Lamarche.  
© Coll. M. Arburger



La popote du maquis de la Délivrance en mars 1943. © Coll. Bichet

## Les Archives départementales des Vosges

Instituées par la loi du 5 brumaire an V (1796), les Archives départementales rassemblent les papiers provenant des administrations d'Ancien Régime supprimées et des confiscations révolutionnaires. Elles reçoivent dès lors la mission de collecter, classer, conserver et communiquer les documents administratifs et judiciaires produits par les différents organes du département.

### Leurs missions

- **Collecter et conseiller**

La collecte et l'aide à l'archivage se font tant dans les services publics ayant leur siège dans le département que dans les communes et auprès des notaires. D'autres entrées se font par dons, achats et dépôts d'archives privées.

- **Conserver et préserver**

Chaque document, en fonction de son support, bénéficie d'un traitement approprié pouvant aller jusqu'à la restauration. La conservation préventive a pour objectif d'assurer la pérennité des archives et de favoriser leur consultation sécurisée.

- **Classer et inventorier**

Le classement des documents représente une tâche essentielle de l'institution. Ce traitement long comporte plusieurs étapes : tri des documents à éliminer, regroupement en dossiers thématiques, analyse selon les normes de description internationales et cotation selon le cadre de classement des archives concernées.

### Contact

**Archives  
départementales  
des Vosges**

4, avenue  
Pierre Blanck,  
Parc économique  
du Saut-le-Cerf,  
88050 Épinal  
Tél. : 03 29 81 80 70

- **Communiquer et transmettre**

Toute personne souhaitant consulter des documents d'archives, sous réserve du respect des délais légaux de communicabilité et du règlement propre aux Archives départementales, peut y avoir accès en salle de lecture. Les Archives départementales organisent régulièrement des expositions, sur place ou à l'extérieur. Cinquante-huit expositions itinérantes sont proposées en prêt, sur réservation préalable.

Le Service éducatif a participé à l'élaboration de 27 d'entre elles.

Catalogues d'exposition, répertoires numériques de fonds d'archives, affiches, cartes postales réalisés par les Archives départementales sont en vente en salle de lecture ou par correspondance.

**Pour en savoir plus : [www.vosges-archives.com](http://www.vosges-archives.com)**

# L'Office national des anciens combattants et victimes de guerre (ONACVG)

## Un établissement public d'État au service du monde combattant et de la mémoire

**Au fil des conflits successifs qui ont marqué l'Histoire depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle, l'ONACVG, établissement public d'État né au cœur de la Première Guerre mondiale, est depuis toujours le « service social » du monde combattant par son activité fondatrice de reconnaissance et de réparation des préjudices subis par les anciens combattants et les victimes de guerre ou d'attentats.**

Sa devise actuelle « Mémoire et Solidarité » rappelle que l'Office assure aussi, en lien avec la Direction de la mémoire, du patrimoine et des archives du ministère de la Défense, la préservation et la valorisation de la mémoire des conflits contemporains ainsi que la mise en valeur mémorielle des nécropoles et hauts lieux de mémoire.

L'ONACVG assure également la gestion et la promotion de l'œuvre nationale du *Bleuet de France*.

## L'Œuvre nationale du Bleuet de France (ONBF)

**Depuis plus de 80 ans, au quotidien et avec attention, *Le Bleuet de France*, symbole national de Mémoire et de Solidarité, soutient les anciens combattants et victimes de guerre.**

### Contact

**Office National  
des Anciens  
Combattants et  
Victimes de Guerre  
(ONACVG)**

Service  
départemental  
des Vosges

17 rue Gambetta  
88000 Epinal

Tél. : 03 29 64 00 75

Chaque année, le 8 mai et le 11 novembre, la campagne nationale d'appel à la générosité publique du *Bleuet de France* bat son plein partout en France.

Les dons ainsi collectés permettent de venir en aide à plusieurs milliers de victimes de guerre, d'attentats et anciens combattants en difficulté et de financer des centaines de manifestations de mémoire du Service de l'ONACVG des Vosges (expositions, rencontres dans les écoles, voyages sur des lieux de mémoire, brochures mémorielles...).

En soutenant *Le Bleuet de France*, la Nation témoigne ainsi de sa reconnaissance pour l'engagement des aînés et des soldats dans la défense de la liberté et de la démocratie.

**Pour en savoir plus : [www.onac-vg.fr](http://www.onac-vg.fr) et [www.bleuetdefrance.fr](http://www.bleuetdefrance.fr)**

À partir de novembre 2013, le Service départemental de l'ONACVG des Vosges tiendra gracieusement à la disposition des collectivités, associations ou établissements scolaires intéressés les panneaux de l'exposition consacrée au maquis de la Délivrance.

## À propos de l'auteur de l'exposition

Né à Nancy en 1970, Etienne Guillermond est journaliste indépendant en région parisienne. Il a conservé de profondes attaches avec le village de Tollaincourt d'où est originaire sa famille maternelle. Elle y a accueilli Addi Bâ de 1941 à 1943. Depuis 2003, il a enquêté dans la région pour reconstituer l'histoire du maquis de la Délivrance et le parcours singulier du jeune Guinéen.

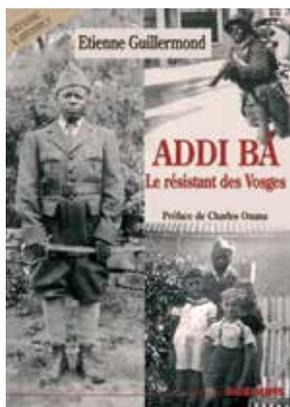
À la suite d'une première enquête réalisée à la fin des années 1980 par le colonel Maurice Rives, ancien officier colonial, Etienne Guillermond s'est lancé sur les traces d'Addi Bâ, dont l'image diffuse l'a accompagné depuis l'enfance. Parallèlement à ses investigations, il a multiplié les initiatives pour faire connaître son incroyable itinéraire dans la guerre et la Résistance.

### **Le site Internet [addiba.free.fr](http://addiba.free.fr)**

Ce site, créé en 2009, est entièrement dédié au jeune Africain : récit, galeries photos, document audiovisuel, actualités, bibliographie.

### **L'exposition**

Créée en 2010 avec le concours de Jean Mallière, fils d'une Résistante proche d'Addi Bâ, elle a été présentée à plusieurs reprises dans les Vosges et en Indre-et-Loire devant des publics adultes et scolaires. Elle circulera également fin 2013 en Afrique, notamment en Guinée et au Congo, sous l'égide des autorités françaises.



### **Le livre *Addi Bâ, le Résistant des Vosges* (Ed. Duboiris, 2013)**

Fruit de 10 années d'enquête, cet ouvrage propose à la fois le récit documenté du parcours d'Addi Bâ et l'histoire du maquis de la Délivrance, à l'appui d'archives et de nombreux témoignages recueillis auprès d'anciens réfractaires et de proches des principaux acteurs.

Il livre également le témoignage personnel de l'auteur qui, parti d'un simple dessin d'enfant retrouvé dans le Coran d'Addi Bâ, conservé par sa famille, a vu se dessiner le personnage au fur et à mesure de ses investigations.

**Pour en savoir plus : [www.editionsduboiris.com](http://www.editionsduboiris.com)**

### **Un projet de documentaire**

Etienne Guillermond travaille actuellement sur un projet de documentaire télévisé consacré à Addi Bâ avec le réalisateur Barcha Bauer, auteur de nombreux films sur l'Afrique et l'Outre-mer.

**Contact :** 06 86 89 95 69 ou [etiguil@free.fr](mailto:etiguil@free.fr)